УДК 811.133.1'367.623:821 DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2021.1-1/23

Мелешенко А. И.

Национальный университет «Запорожская политехника»

ПРАГМАТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ МОДЕЛЕЙ АНТОНИМИЧЕСКИХ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ СОВРЕМЕННОГО ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА И ИХ ВЛИЯНИЕ НА СОЗДАНИЕ СВЯЗАННОГО КОНТЕКСТА

Y статті досліджується контекстуальна антонімія прикметників та її вплив на організацію когерентного тексту. Вона має семантичний, прагматичний, синтагматичний, структурний, концептуальний і текстоорганізуючий аспекти, а також такі особливості як асоціативність і вживання граматичних засобів для досягнення антонімії всередині контексту. На основі контекстного аналізу наводиться загальна характеристика різних моделей складної антонімії прикметників. Моделі антонімічних прикметників та антонімічні складні комплекси дозволяють виявити чергу додаткових особливостей, які виникають під час розгортання когерентного тексту.

Проводиться диференціація особливостей їх функціонування. Реверсивна модель ϵ загальною щодо антонімії прикметників із ліво- та правосторонньою синонімією. Попарна модель антонімії представлена парами взаємопов'язаних антонімів. Бінарно-радіальна модель антонімічних прикметників розташована на двох осях – бінарній і радіальній. Вона відрізняється від попарної тим, що остання не передбачає обов'язкового зв'язку між компонентами послідовних ланцюжків прикметників. У той час як у бінарно-радіальній моделі з цією метою використовується бінарна ось вказаної моделі. У бінарно-радіальній моделі компоненти A, A_1, A_2 , або B, B_1, B_2 можуть бути пов'язані між собою відносинами синонімії або містити у собі загальну для всіх прикметників кожної сторони ланцюжка позитивну або негативну оцінку. Такий ізотопічний ланцюжок прикметників утворюється за допомогою атракції, коли один прикметник позитивної або негативної оцінки притягує подібний собі. У таких випадках вибір залежить від семантики основної антонімічної пари.

Доведено, що антонімія прикметників всередині складних моделей може мати як експліцітний, так й імпліцітний характер. Здебільшого це залежить від контексту та прагматичного наміру автора твору. Чим ширше береться контекст, тим вірогідніша поява імпліцитності. Ця особливість насамперед стосується функціонування попарної та бінарно-радіальної моделей, рідше реверсивної. Попарна модель часто супроводжується функціональною транспозицією, простим лексичним повтором, локальним дейксисом і заміною прикметників функціональними еквівалентами.

Встановлено, що саме попарна модель впливає на утворення двох контекстуальних концептів «світу»: світу «багатих» і світу «бідних» країн. Перехресна модель антонімії прикметників ϵ варіантом попарної антонімії. Різниця між ними у тому, що прикметники не знаходяться суворо симетрично, а перехрещуються між собою, тобто, одна пара прикметників ϵ перевернутою, інвертованою щодо іншої пари. Уся перехресна модель характеризується не лише семантикою антонімічних прикметників, а й синонімією та гіперонімією. Ці елементи моделі уточнюють та конкретизують весь наступний контекст, утворюючи концепт «політика». Під впливом тексту можливим є злиття кількох моделей в одну, яка має ще більш складну конфігурацію. Таке нарощування моделей у більш складні конфігурації супроводжується іншими семантичними явищами, що призводить до утворення в тексті свого роду надозначення.

Ключові слова: контекст, експліцитність, імпліцитність, дейксис, гіперонім, гіпонім, асоціативність, реверсивна модель, попарна модель, бінарно-радіальна модель, інвертований порядок слів, прагматика.

Постановка проблемы. Изучение семантической близости слов, связанных контекстом, является достаточно актуальным направлением современной лингвистики. Лексико-семантическая классификация слов дает возможность выделить из парадигматики отдельные тематические группы слов. Изучение семантики лексических единиц, которые входят в состав различных лексико-семантических и тематических групп, является одним из приоритетных направлений современной лингвистики. Систематизация лексики и выделение лексико-семантических групп происходит не только на уровне языка, в парадигматике, на основе словарных дефиниций, но и на уровне высказывания, контекста, то есть в синтагматике. При функциональном подходе любая лексическая единица является актуализованной. Например, контекстуально-ситуативное значение слова в конкретном высказывании трактуется как функция слова в отличие от его значения, определяемого его местом в лексической системе определенного языка.

На текстуальном уровне лексика выполняет коммуникативно-прагматическую функцию. Семантические связи между отдельными лексическими единицами внутри текста, например, прилагательными, определяются контекстуальным анализом, а сами связи могут быть синонимичными, антонимическими, гиперонимо/гипонимическими, ассоциативными и т.д. Именно семантические связи антонимических прилагательных в контексте являются наименее изученными в современной лингвистике.

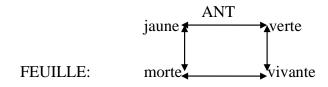
Анализ последних исследований и публикаций. С точки зрения лексической семантики синонимия, также как и антонимия, представляет собой лексическую абстракцию довольно высокого порядка, поскольку они систематизируют разрозненные элементы языка; синонимия — организовывает их в упорядоченные лексико-семантические группы или семантические микрополя, а антонимия — в парадигму антонимических пар, например, прилагательных, которые по разному проявляют себя в контексте.

Проблемами контекстуальной синонимии и антонимии занимались многие ученые: В. Г. Гак, Г. В. Колшанский, Ю. Д. Апресян, Д. Н. Шмелев, Ю. К. Лекомцев, Е. М. Вольф, М. А. Николаева, А. М. Сизова, Л. М. Скрелина, З. А. Харитончик, С. Крипке, А. А. Уфимцева, З. В. Данилова, А. Берандоннэ, С. Бланш-Бенвенист, А. М. Лоффлер-Лориан, Р. Мартен, М. Рижель, С. Стати. Однако прагматическому антонимических прилагательных и их влиянию на создание связанного контекста и концептов в художественном дискурсе до сих пор уделялось недостаточно внимания в современной лингвистике.

Постановка проблемы. Цель статьи – выявить усложненные антонимические комплексы парных прилагательных, образующих в тексте различные модели, и установить степень их прагматического влияния на создание связанного контекста и организацию художественного текста в целом.

Изложение основного материала. Контекстуальная семантика, основанная на функциональном подходе и на широком понимании синонимии и антонимии, является именно той категорией, которая связывает воедино единицы одного или разных уровней языка, обеспечивая выражение смыслового единства высказывания и в целом всего художественного либо научного текста [1, с. 22]. Контекст или ситуация могут очень сильно влиять на создание антонимии между теми прилагательными, которые обычно в системных отношениях не имеют признаков антонимии в своих значениях. Контекст нейтрализует, сглаживает, устанавливает новые дополнительные семантические связи, а иногда подавляет ненужные. Контекстуальная антонимия прилагательных имеет ряд аспектов и особенностей, влияющих в разной степени на когерентность текста. Она имеет такие аспекты: семантический, прагматический, синтагматический, структурный, текстоорганизующий, концептуальный, а также особенности: ассоциативность и использование грамматических средств-эквивалентов прилагательных для достижения антонимии внутри контекста.

В основе ассоциативности лежит семантика самого прилагательного, а также контекстноситуативное влияние на нее всего прагматического текста. Например, прилагательное morte всегда указывает на отмирание органической материи, jaune – лишь в определенном контексте, а обычно на цвет. Ассоциативность контекстуальной антонимии прилагательных подтверждается тестом на синонимию verte – vivante, где прилагательные также являются ассоциативными.



Любой текст может быть представлен в виде совокупностей напряжений и разрядок,

создаваемых многочисленными парами антонимов в их многократных вхождениях в контекст, при развертывании текста. Пары антонимов выступают как своего рода пары элементарных единиц семантических микрополей, которые находятся в системе языка во взаимосвязанном и взаимообусловленном виде. По мнению Ю. К. Лекомцева, «система антонимов, стоящая за некоторым текстом (а может быть и более широкая система противопоставлений) в большей степени определяет текст, чем структура сюжета. Пары антонимов, включая неточные антонимы и антонимические комплексы, строят впечатление о тексте подобно тому, как антонимические значения определяют архитектуру семантических полей» [2, с. 205].

Антонимия прилагательных в тексте проявляется в тех же аспектах, что и контекстуальная синонимия. Однако в рамках этой статьи мы считаем необходимым более подробно остановиться на моделях антонимических прилагательных и антонимических комплексах, которые позволяют выявить ряд дополнительных особенностей антонимии прилагательных. Антонимия прилагательных в тексте может принимать простой или усложненный вид, когда речь идет об антонимических комплексах, состоящих, как правило, из антонимической пары (или пар) прилагательных и серии других прилагательных, имеющих различную функциональную направленность. Таким образом, исходя из простой или усложненной антонимии прилагательных в тексте, соответствующим образом будет возрастать или уменьшаться степень когерентности различных структурных отрезков, то есть, чем более усложнена антонимия прилагательных, тем выше степень когерентности текста. Если же антонимия ограничивается только одной парой прилагательных, то когерентность текста выглядит несколько слабее.

- Ne t'inquiète pas. Quoi de <u>neuf</u>?
- Tout de vieux. Vous remontez quand? [3, c. 27].

В этом случае когерентность между высказываниями достигается при помощи простой антонимической пары прилагательных neuf – vieux в ситуации, когда происходит встреча двух давно не видевшихся людей. В отличие от простой антонимии прилагательных, которая имеет вид А – В, сложная антонимия может быть представлена в виде набора определенных моделей: реверсивной, с левосторонней и правосторонней синонимией, попарной, перекрестной, бинарно-радиальной.

Давая общую характеристику различных моделей сложной антонимии прилагательных, необходимо отметить ряд особенностей их функционирования. Например, реверсивная модель является общей для антонимии прилагательных с лево- и правосторонней синонимией. Попарная антонимия представлена парами взаимосвязанных антонимов. Бинарнорадиальная модель отличается от попарной тем, что попарная не предусматривает какой-либо обязательной связи между компонентами А, А, А, или B, B_1, B_2 , то есть такая связь может иметь место на основе синонимии, но необязательно. В то время как в бинарно-радиальной модели для этих целей используется бинарная ось такой модели.

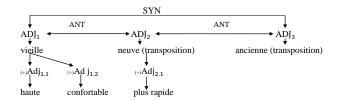
В бинарно-радиальной модели компоненты А, A_1 , A_2 и так далее или B_1 , B_2 могут быть связаны между собой отношениями синонимии либо содержать в себе общую для всех прилагательных каждой стороны цепочки положительную или отрицательную оценку. Выбор в подобных случаях зависит от семантики основной антонимической пары, но в принципе возможно одновременное сочетание как синонимии, так и группы качественных прилагательных, что не противоречит самой сути такой модели сложной антонимии прилагательных.

Антонимия прилагательных внутри сложных моделей может иметь как эксплицитный, так и имплицитный характер. Во многом она зависит от контекста. Чем шире берется контекст и чем более распространенной является модель, тем более вероятным становится возникновение имплицитности. Эта особенность касается прежде всего функционирования попарной и бинарнорадиальной моделей, реже реверсивной и других моделей. В связи с имплицитностью модель может принимать, например, такой вид:

$$A$$
------B A ------Ø / B_1 имплицитно/

антонимические модели сопровождаются транспозицией, ассоциативностью, дейксисом. Под воздействием текста возможно слияние нескольких моделей в одну еще более сложную конфигурацию. Такое наращивание моделей в более сложные конфигурации, сопровождаемое другими семантическими явлениями, приводит к образованию в тексте своего рода сверхопределения, которое очень влияет на когерентность текста.

Если антонимическое прилагательное находится между двумя синонимическими, то такая усложненная модель антонимического комплекса будет иметь реверсивный характер, поскольку семантические связи антонимического прилагательного будут направлены одновременно вперед и назад. В такой модели антонимические и синонимические прилагательные обозначаются цифрой 1, а присоединяемые в результате аттракции — 1.1, 1.2, 2.1. Прилагательное пеиче связано антонимическими отношениями одновременно с прилагательными vieille и ancienne, поэтому такая модель принимает следующий вид:



C'était une <u>vieille</u> voiture bourgeoise, <u>haute</u> et <u>confortable</u>, qui portait encore des ornements en cuivre astiqué.

Il aurait pu s'en payer une <u>neuve</u>, <u>plus rapide</u>, comme Van Hamme et comme tant d'autres...

Mais <u>l'ancienne</u>, il l'avait achetée alors que les autres ne savaient pas encore conduire [4, c. 38].

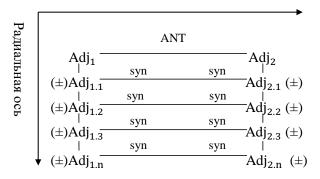
Тесное переплетение антонимии и синонимии сопровождается также аттракцией оценочных прилагательных haute (+), confortable (+), plus rapide (+), характеризующих имманентные качества автомобиля в соответствии с установившимся понятием о норме того, какого качества он должен быть. Здесь также имеет место функциональная транспозиция «прилагательное - существительное» при помощи субстантивации прилагательных neuve = une voiture neuve, l'ancienne = la voiture ancienne. Все это создает единый антонимический комплекс и усиливает степень когерентности внутри текста при помощи антонимических, синонимичных и аккумулированных ими серий качественных прилагательных. К тому же такая модель помогает создавать в тексте концепт «качества нового автомобиля» по отношению к «старому».

Усложненная антонимия прилагательных может принимать и более сложные конфигурации, например, форму попарной антонимии или

бинарно-радиальной модели. Здесь все зависит от сопутствующей антонимической пары прилагательных, других прилагательных и частей речи. Чем сложнее конфигурация модели, тем выше степень спаянности отдельных ее элементов внутри. Если же прилагательные, предшествующие и последующие антонимической паре, отсутствуют, то усложненный антонимический комплекс принимает форму простой модели антонимии, соответственно снижается и степень текстовой связности.

Как и реверсивная, бинарно-радиальная модель прилагательных включает в себя при помощи аттракции дополнительные серии прилагательных. Она может основываться на одной паре или серии антонимических пар прилагательных. Что касается дополнительных серий прилагательных, включенных в антонимический комплекс, то они имеют синонимичный либо оценочный характер, либо то и другое одновременно. Бинарно-радиальная модель антонимических прилагательных расположена на двух осях: бинарной и радиальной.

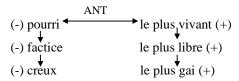
Бинарная ось



Ad $j_{1.n}$ и Ad $j_{2.n}$ указывают на то, что дополнительная серия прилагательных может быть достаточно долгой. Эта модель может быть развернута не только по принципу радиальности, но и по признаку бинарности: Ad j_1 — Ad j_2 ; Ad j_3 — Ad j_4 и так далее, то есть таких пар антонимических прилагательных может насчитываться достаточно большое количество. В бинарно-радиальной модели дополнительная серия прилагательных по радиальной оси обычно чаще всего задается семантикой главных членов антонимической пары прилагательных, например:

Bref, Josée entrouverait avec joie <u>ce petit monde</u> <u>pourri, factice et creux</u>, mais aussi <u>le petit monde le plus vivant, le plus libre et le plus gai</u> de toutes les capitales de la terre. Elle en connaissait beaucoup [5, c. 90].

Согласно бинарно-радиальной модели все прилагательные в этом контексте располагаются следующим образом:



В таком случае прилагательное vivant не является точным антонимом pourri, поскольку в этого прилагательного точным антонимом является прилагательное mûr, fleurissant, а у прилагательного vivant – mort, endormi, inanimé, inorganique. На шкале оценки они расположены на противоположных полюсах +/-, что свидетельствует о том, что антонимы могут использоваться не только в чисто «словарной форме» как дефиниция толкового словаря, но и как контекстуальные оценочные прилагательные. Отход от полярного значения может также сопровождаться заменой одного из антонимических прилагательных на его приблизительный синоним на основе общей семы их оценки. Поэтому, хотя прилагательное vivant и является не точным, а относительным антонимом прилагательного pourri, тем не менее, вместе они образуют антонимическую пару или оппозицию на основе разности полюсов в их оценке.

Отрицательная оценка прилагательного pourri втягивает также в зону его аттракции и другие отрицательно оценочные прилагательные (factice – фальшивый, creux - пустой), имеющие общую отрицательную семантическую оценку. Такой же вывод можно сделать и касательно прилагательного vivant, которое несет в себе положительную семантическую оценку и притягивает к себе прилагательные точно такой же оценки (le plus vivant, le plus libre, le plus gai), интенсифицируя качества при помощи превосходной степени. Однако это условие хотя и является основополагающим, выполняется не всегда, поскольку возможная аттракция прилагательных противоположной семантической оценки зависит от выбранной прагматической установки автора художественного произведения. В этом примере противопоставляются два концепта «мира» - «загнивающего» и «живого», которые сложились в голове у Жозе на основе бинарно-радиальной антонимической модели прилагательных отрицательной и положительной оценки.

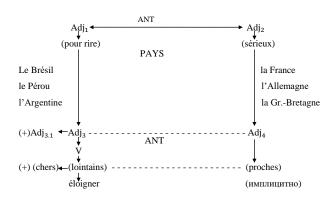
Еще более сложную конфигурацию по сравнению с реверсивной и бинарно-радиальной моделями имеет попарная модель антонимии прилагательных. Для создания такой модели необ-

ходимо, как правило, наличие двух оппозиций прилагательных, выраженных имплицитно или эксплицитно. Такая модель часто сопровождается функциональной транспозицией, простым лексическим повтором, локальным дейксисом и заменой прилагательных функциональными эквивалентами. Все вышеперечисленные лексико-грамматические средства необходимы для реализации этой модели, к тому же они помогают избежать повторов и монотонности при изложении текста. Такое варьирование является просто обязательным в рамках когерентного текста:

<u>Le Brésil, le Pérou, l'Argentine</u>, c'étaient presque <u>des pays pour rire</u>. Le café, l'or des Incas, la pampe avaient <u>un parfum de vacances</u>.

<u>Chers pays lointains</u> qui nous <u>éloignaient</u> de l'hiver, de la houille, de l'acier, des hauts fourneaux, des produits manufacturés – bref <u>des pays sérieux</u>, <u>la France</u>, <u>l'Allemagne</u>, <u>la Grande Bretagne</u> [6, c. 9].

В этом отрезке текста все прилагательные, которые входят в словосочетание с существительным pays, придают ему различные характеристики. Оценочная характеристика имеет бинарный характер и сопровождается заменой прилагательного на его функциональный эквивалент. Функциональным эквивалентом словосочетания des pays pour rire является словосочетание существительного с прилагательным – des pays dérisoires либо les pays qui ne sont pas sérieux. Поэтому функциональный эквивалент прилагательного pour rire характеризует перечисленные страны: Le Brésil, le Pérou, l'Argentine по признаку «серьезности», а другое прилагательное lointains – по признаку «удаленности» от Европы. В этом и заключается их бинарный характер. Прилагательное lointains опирается в своей семантической оценке также на локальный дейксис, - Le Brésil, le Pérou, l'Argentine.



Имплицитность антонимии указанной модели проявляется между функциональным эквивалентом прилагательного pour rire (dérisoires, pas sérieux)

и прилагательным sérieux. Прилагательное sérieux в основе своей антонимии имеет соответствующий ему локальный дейксиса $_2$ — la France, l'Allemagne, la Grande Bretagne. Локальный дейксис $_2$ в таком случае имплицитно указывает на отсутствующее в контексте прилагательное proches, которое наряду с прилагательным sérieux должно было бы характеризовать «серьезные» страны (Францию, Германию, Великобританию).

Наше предположение состоит в том, что создание попарной модели строится на основе определенного антонимического параллелизма оценочных пар прилагательных, которые выстраиваются в антонимическую оппозицию и дополняются оппозицией локального дейксиса, и локального дейксиса, занимающих в прямоугольнике радиальные линии. Таким образом, попарная оппозиция принимает вид прямоугольника. При этом пунктирная линия указывает на то, что прилагательное proches не присутствует в тексте, но может быть легко восстановлено на основе ассоциативности и параллелизма обеих антонимических конструкций прилагательных.

Антонимия прилагательного lointains coпровождается аттракцией оценочного прилагательного chers и функциональной транспозицией, когда прилагательное переходит в глагол: lointains éloigner при помощи аффиксации. Функциональная транспозиция основывается также на игре слов и на тавтологии, которая достигается повтором семы «удаление», присутствующей одновременно в прилагательном lointains и глаголе éloigner. Таким образом, автор П. Данинос стремиться выразить свою ностальгию в детстве по уходящему лету, желание не расставаться как можно дольше с этой прекрасной порой, а заодно и попытаться оттянуть наступление осени начала учебного года. Для полной передачи этой идеи автор прагматически использует серию прилагательных антонимов и оценочных прилагательных, которые, взаимодействуя между собой, образуют сложную попарную модель. Кроме того, в указанном отрезке текста на основе дейксиса противопоставляются два концепта: страны «серьезные», «промышленно развитые», то есть богатые, странам «несерьезным», «слаборазвитым», то есть бедным.

Перекрестная модель антонимии прилагательных является вариантом попарной антонимии. Разница между ними состоит в том, что при перекрестной антонимии прилагательные не располо-

жены строго симметрично, а пересекаются между собой, то есть одна пара прилагательных перевернута, инвертирована по отношению к другой. Перекрестная модель, как и попарная, может быть имплицитной, полностью основанной на функциональных эквивалентах прилагательных, а именно на придаточных определительных предложениях:

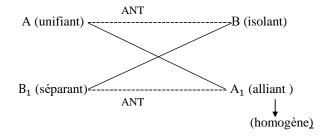
Au RPR, qui a connu sur sa droite une <u>tension</u> <u>symétrique</u>, Jacques Chirac devra choisir entre <u>une politique qui unifie son mouvement</u>, <u>mais qui l'isole dans l'opposition</u>, et une <u>autre qui le sépare d'une faible partie de ses troupes</u>, mais <u>qui l'allie étroitement à l'UDF</u>. Par contraste, celle-ci apparaitra <u>homogène</u> [7, c. 8].

В указанном примере антонимия прилагательных имеет неявный, имплицитный характер, поскольку она выражена своими эквивалентами – придаточными определительными предложениями. На основе контекстного анализа они могут быть заменены на соответствующие им прилагательные либо причастия, выполняющие в тексте одинаковые функции определения:

une politique qui unifie son mouvement – politique unifiant

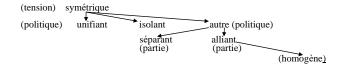
qui l'isole dans l'opposition – l'isolant qui le sépare d'une faible partie de ses troupes – séparant

qui l'allie étroitement à l'UDF – l'alliant Поэтому перекрестная модель антонимии прилагательных принимает следующий вид:



Прилагательные на перекрестных линиях AA_1 и BB_1 связаны между собой отношениями синонимии. Так, пара прилагательных: isolant — séparant имеет в своем значении общую сему «отделение от чего-либо» полное или частичное, а unifiant — alliant — общую сему «объединение». Это прилагательное является гиперонимом не только по отношению к паре прилагательных unifiant — alliant, но и к другой паре гипонимов isolant — séparant. Собственно говоря, весь последующий смысл указанного высказывания детерминирован семантикой прилагательного symétrique.

Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика



Субстантивированное прилагательное une autre (politique) является своего рода промежуточным гиперонимом для прилагательных séparant и alliant, которые включены в значение autre. Вся перекрестная модель характеризуется не только собственно семантикой антонимических прилагательных, но и синонимией, гиперонимией (основной и промежуточной). Вышеназванные семантические элементы модели уточняют и конкретизируют весь последующий контекст, формируя единый концепт «политика».

Выводы и предложения. Рассмотренные модели антонимии прилагательных в тексте могут сочетаться друг с другом полностью или определенными своими частями. Усиление конфигурации ведет к усилению и укреплению

когерентности между высказываниями в рамках текста, а сложные антонимические модели, возникающие под воздействием контекста, свидетельствуют о возрастающем влиянии семантики прилагательных на организацию текста. Поэтому контекст и семантическое значение отдельных антонимических прилагательных образуют своего рода сообщающий сосуд, в котором движение сем имеет двусторонний характер: накопление сем определенной направленности в значении прилагательных приводит к определенным изменениям в структуре и композиции текста; в свою очередь при помощи текста осуществляется отбор отдельных частей речи, в том числе и прилагательных, имеющих определенное значение и заданную семантику, отвечающую потребностям текста и контекста. В таком случае определяющим является прагматический фактор отбора значений прилагательных автором произведения и те намерения, которые он приписывает своим персонажам.

Список литературы:

- 1. Колшанский Г. В. Контекстная семантика. Москва: Наука, 1980. 147 с.
- 2. Лекомцев Ю. К. Антонимический текст. Семантика и структура. Москва: Наука, 1983. С. 197–206.
- 3. Courchey Cl. Un ami de passage. Paris: Belfond, 1983. 342 p.
- 4. Simenon G. Le bourgmestre de Furnes. Bruxelles: Labor, Paris: Narthan, 1983. 203 p.
- 5. Sagan F. Les merveilleux nuages. Paris: Julliard, 1961. 192 p.
- 6. Celine L. F. Voyage au bout de la nuit. Paris : Gallimard, 1962. 498 p.
- 7. Express. L'express. Recomposition? 1991, 5 avril. P. 4.

Meleschenko A. I. PRAGMATIC ASPECT ANTONYMIC MODELS OF ADJECTIVES OF MODERN FRENCH LANGUAGES AND THEIR INFLUENCE ON THE CREATION OF RELATED CONTEXT

The article considers contextual antonymy of adjectives and its impact on the organization of a coherent text. It has semantic, pragmatic, syntagmatic, structural, conceptual and text-organizing aspects as well as such features as associativity and use the grammatical means to achieve of antonyms in the middle of the context. Based on the contextual analysis the general characteristic of various models is given the complex antonyms of adjectives. Models of antonymous adjectives and antonymous complex complexes of adjectives allow you to identify of additional features arising during evolution of coherent text.

Differentiation of features of their functioning is carried out. Reversible model is common to antonyms of adjectives with left and right synonyms. Pairwise model of antonymy represented by pairs of interconnected antonyms. Binary-radial model antonymous of adjectives located on two axes – binary and radial. It is different from the pairwise you are pairwise does not provide any mandatory connection between the components of successive chains of adjectives. At the same time binary-radial model for these purposes the binary axis is used. In the binary-radial model components A, A_1 , A_2 or B, B_1 , B_2 can be related among ourselves of relations of synonyms or contain common to all the adjectives on each side of the chain, positive or negative assessment. Such an isotopic chain of adjectives formed by attraction, when one adjective is positive or negative assessment attracts like yourself. Choice in such cases of depends on the semantics the main synonymous pair.

Proved that antonymy of adjectives in the middle of the complex models can have both explicit or implicit character. It mostly depends on the context and pragmatic intention author of the work. The broader the context, the more likely the emergence of implicitness. This feature concern primarily functioning of pairwise and binary-radial models less often reversible. The pairwise model very often follows by functional transposition, simple lexical repetition, local deixis and replacement of adjectives by the functional equivalents.

It is established, that it is C model influences the formation of two conceptual contexts "world": the world of the "rich" and the world of "poor" countries. A cross-model of adjective antonymy is a variant of pairwise antonymy. The difference between them is that adjectives are not strictly symmetrical and intersect with each other, that is one pair of adjectives isinverted in relation to the second pair. The whole cross-model is characterized not only by semantics of antonymous adjectives but also synonymy and hyperonymy. These elements of the model are refined and concretized the following context forming "policy" concept. Under the influence of the text, a merger it is possible to merge several models into one that has a more complex configuration. Such a build-up of models is more complex configurations is accompanied by others semantic phenomena, that lead to the formation in the text of kind of super definition.

Key words: context, explicitness, implicitness, deixis, hyperonym, hyponym, associativity, reversible model, pairwise-model, binary-radial model, inverted word order, pragmatic.